

# Guia de referência rápida do DUPLOSPRAY (procedimentos laparoscópicos) TISSEEL/TISSEELLYO



## Instruções para o enfermeiro circulante | Regulador DUPLOSPRAY MIS

1



Posicione o sistema DUPLOSPRAY de forma a que o interruptor fique junto ao pé do cirurgião no momento da aplicação.

2



Ligue o tubo de fornecimento de gás, localizado na parte posterior do regulador, à fonte de CO<sub>2</sub> de grau médico.

3



Ligue o conjunto de pulverização ao regulador. Ligue o filtro da linha de ventilação azul ao conector luer fêmea de cor azul e o filtro da linha de gás transparente ao conector luer macho no regulador.

4



Enquanto pressiona o interruptor de pé, ajuste a taxa de débito de gás para 1,0 – 2,0 litros por minuto. Observe a altura da bola no medidor de fluxo enquanto pressiona o interruptor de pé para verificar o fluxo de gás.

## Instruções para o enfermeiro instrumentista | Aplicador DUPLOSPRAY MIS

1



Utilize a ferramenta de alinhamento de ponta para enroscar a ponta estéril substituível no aplicador.

2



Ligue firmemente o aplicador aos injetores da seringa dupla.

3



Aperte a tira de fixação ao suporte da seringa dupla de modo a fixar bem o aplicador de pulverização.

4



Fixe a linha de fornecimento de gás (conector luer transparente) ao aplicador estéril. Rode o anel branco de bloqueio para fixar a conexão.

5



Passa a seringa dupla montada e o aplicador de pulverização ao cirurgião para proceder à aplicação por pulverização.

6



Fixe a linha de ventilação do paciente (conector luer vermelho) ao conector luer fêmea disponível na válvula de ventilação de trocar. Certifique-se de que a válvula de ventilação está totalmente aberta.

## Instruções para o cirurgião

1



Confirme um fluxo efetivo máximo de 2 litros/minuto com o pessoal da sala de operação.

2



Pressione o interruptor de pé para iniciar o fluxo de gás antes de aplicar TISSEEL/TISSEELLYO, cola para tecidos. Verifique o medidor de fluxo de gás no regulador antes de inserir o aplicador. Se a bola do nível de fluxo não se deslocar quando o interruptor de pé é pressionado, significa que a ponta aplicadora está obstruída e deve ser substituída.

3



Enquanto ativa o interruptor de pé, pressione os êmbolos da seringa dupla num movimento muito lento e firme para distribuir TISSEEL/TISSEELLYO, cola para tecidos, através da ponta aplicadora. Para interromper a pulverização, alivie a pressão nos êmbolos enquanto pressiona o interruptor de pé para manter o fluxo de gás durante 3 a 5 segundos adicionais para limpar a ponta aplicadora.

A utilização de TISSEEL/TISSEELLYO, cola para tecidos, está limitada a cirurgiões experientes que tenham recebido formação sobre a utilização de TISSEEL/TISSEELLYO.

De modo a assegurar uma utilização segura de TISSEEL/TISSEELLYO por pulverização, utilize uma **distância de pulverização mínima de 2 cm** e uma **pressão de pulverização máxima de 1,5 bar** (22 psi/taxa de débito máxima 2,0 L/min) para minimizar o risco potencial de embolia gasosa, rutura de tecidos ou bloqueio de gás ou ar com compressão.

### CONSELHOS

- A linha de ventilação do paciente ligada à válvula de ventilação da cânula de trocar apenas efetua a saída de gás quando o interruptor de pé é pressionado. Depois de ligar à cânula de trocar, certifique-se de que a válvula de ventilação está totalmente aberta na cânula de trocar antes da aplicação por pulverização.
- Se a ponta ficar obstruída durante a utilização, rode a ponta obstruída no sentido oposto ao dos ponteiros do relógio para a desenroscar e remover. Utilize um pano estéril para remover material coagulado nas extremidades expostas dos tubos. Enrosque uma nova ponta e aperte com os dedos.
- O conjunto de tubos duplos pode ser facilmente separado conforme necessário para proporcionar maior liberdade de movimentos.

Consulte o RCM de TISSEEL/TISSEELLYO fornecido juntamente com este material educacional.

# Guia de referência rápida do DUPLOSPRAY TISSEEL/TISSEELLYO



## ATENÇÃO

Qualquer aplicação de gás pressurizado pode estar associada a um **potencial risco de embolia gasosa, rutura de tecidos ou bloqueio de gás ou ar com compressão**, os quais podem representar risco de vida se o produto for pulverizado incorretamente.

### Precauções

Para **TISSEEL/TISSEELLYO**, cola para tecidos:

- Só se deve recorrer à aplicação por pulverização se for possível avaliar com precisão a distância de pulverização recomendada pelo fabricante. Não pulverize a distâncias inferiores às recomendadas.
- Antes da aplicação de soluções pulverizáveis de fibrina para cola para tecidos, deve secar a superfície da ferida **com técnicas padronizadas** (por ex.: aplicação intermitente de compressas, gases, dispositivos de sucção).
- A **tensão arterial, pulsação, saturação de oxigénio e final de expiração em CO<sub>2</sub>** **devem ser cuidadosamente monitorizadas** quando pulverizar soluções de fibrina como cola para tecidos com um dispositivo regulador de pressão, devido à possibilidade de ocorrência de embolia gasosa.
- Os reguladores devem ser utilizados de acordo com as recomendações do fabricante, com a informação do RCM e das respetivas Instruções de Utilização.
- Em procedimentos laparoscópicos: Utilize CO<sub>2</sub> apenas durante a aplicação por pulverização. Quando aplicar o produto por pulverização e utilizar um dispositivo regulador da pressão de CO<sub>2</sub>, a **pressão máxima deve ser de 1,5 bar (22 psi/taxa de débito máxima 2,0 L/min)**. O produto deve ser pulverizado a uma **distância mínima de 2 cm** (intervalo recomendado de 2 – 5 cm) **da superfície do tecido**.

Para assegurar uma utilização segura de TISSEEL/TISSEELLYO por pulverização, é necessário seguir as seguintes recomendações:

Pressão, distância e dispositivos recomendados para aplicação por pulverização de TISSEEL/TISSEELLYO					
Cirurgia	Conjunto de pulverização a utilizar	Pontas aplicadoras a utilizar	Regulador de pressão a utilizar	Distância recomendada até ao tecido alvo	Pressão de pulverização recomendada
Procedimentos minimamente invasivos/ laparoscópicos	n.a.	Aplicador DUPLOSPRAY MIS de 20cm	Regulador DUPLOSPRAY MIS	2 – 5 cm	1,2-1,5 bar (18-22 psi) 1,0- 2,0 L/min
			Regulador DUPLOSPRAY MIS NIST B11		
		Aplicador DUPLOSPRAY MIS de 30cm	Regulador DUPLOSPRAY MIS		
			Regulador DUPLOSPRAY MIS NIST B11		
		Aplicador DUPLOSPRAY MIS de 40cm	Regulador DUPLOSPRAY MIS		
			Regulador DUPLOSPRAY MIS NIST B11		
		Ponta de substituição	Regulador DUPLOSPRAY MIS		
			Regulador DUPLOSPRAY MIS NIST B11		

Ao pulverizar TISSEEL/TISSEELLYO, as alterações na tensão arterial, pulsação, saturação de oxigénio e final de expiração em CO<sub>2</sub> devem ser monitorizadas devido à possibilidade de ocorrência de embolia gasosa.

- Ligue apenas a uma fonte de CO<sub>2</sub> regulada; a pressão de entrada máxima não deve exceder 100 psi ± 5 (6,89 bar ±0,35). Para evitar uma possível embolia gasosa, não efetue a pulverização diretamente nos vasos circulatorios.
- Qualquer aplicação de gás pressurizado pode estar associada a um potencial risco de embolia gasosa, rutura de tecidos ou bloqueio de gás com compressão, os quais podem representar risco de vida.
- Certifique-se de que toma as devidas precauções para evitar esses riscos, seguindo as indicações para a **distância mínima para pulverização recomendada de 2 cm** (distância operacional ótima de 3 cm) e para a **taxa de débito máxima de 2,0 litros padrão por minuto**.



Baxter Médico Farmacêutica, Lda.  
Sintra Business Park  
Zona Industrial da Abrunheira, Edifício 10  
2710-089 Sintra, Portugal

Para obter mais informações, contacte a Baxter Médico Farmacêutica, Lda.

Baxter, Tisseel, Tisseellyo e Duplospray são marcas comerciais da Baxter International Inc., respetivas subsidiárias ou filiais.